



**BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME  
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО**

Изх. № 2-413 03.08.2018 г.

**ДО: УЧАСТНИЦИТЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА  
ЗА ВЪЗЛАГАНЕ ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА  
С НОМЕР 00906-2018-0004 В РОП**

**Относно:** Разяснения относно открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Осигуряване на информация и публичност при изпълнение на проект „Екологосъобразно обезвреждане на излезли от употреба пестициди и други препарати за растителна защита с изтекъл срок на годност“ с 6 (шест) обособени позиции.

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

Във връзка с постъпили на 30.07.2018 г. и 31.07.2018 г. искания за разяснения по открита процедура с предмет: „Осигуряване на информация и публичност при изпълнение на проект „Екологосъобразно обезвреждане на излезли от употреба пестициди и други препарати за растителна защита с изтекъл срок на годност“ с 6 (шест) обособени позиции. на основание чл. 33, ал. 2 от ЗОП се предоставят следните разяснения:

**ВЪПРОС № 1**

Въпрос относно обособена позиция 2 - В техническата спецификация за артикул „информационна брошура“ е записано: „Минимална информация, която трябва да бъде поместена в тях да включва следното:

- Номера на подписаното споразумение и наименованието на проекта;
- Стойност на проекта;
- Период на изпълнение;
- Обща цел на проекта;
- Специфични цели на проекта;
- Основни дейности на проекта;
- Очаквани резултати от изпълнението на проекта;
- Кратка информация за проекта;

Както и че изпълнителят трябва да изпълни стъпка – „Съгласуване на текста и превод на английски език и писмено одобрение“. Моля еднозначно да отговорите изпълнителят трябва ли да извършва превод от български на английски език?

**РАЗЯСНЕНИЕ ВЪПРОС № 1**

Еднозначен отговор на този въпрос беше даден в сериите разяснения от 20.07.2018 и 26.07.2018г.



**BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME  
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО**

**ВЪПРОС № 2**

Въпрос относно обособена позиция 2 - Във връзка с коректното ценообразуване за артикул „информационна брошура“ моля да отговорите какъв обем текст, освен минималната информация (приравнен към стандартна машинописна страница) трябва да бъде преведен от български на английски език от изпълнителя.

**РАЗЯСНЕНИЕ ВЪПРОС № 2**

За коректното изпълнение на задача А) Изработка, печат и доставка на информационни брошури от Техническата спецификация за обособена позиция 2 следва да бъде предвиден за превод от български на английски език, текст до размера на брошурата, която е с обем 16 страници.

**ВЪПРОС № 3**

В техническата спецификация за обособена позиция 2 за „информационна брошура“ е записано „Брошурата да отговаря на техническите параметри на заданието – Дизайн – тип книга; Хартия гланц – 115 гр.; Формат 18x18 см.; обем 16 стр.; Корица- картон, 250 гр.; UVлак; цветност 4+4.“

Моля да отговорите на следното:

- В обем 16 стр. включени ли са кориците?
- Какво разбира Възложителя по „дизайн – тип книга“?

**РАЗЯСНЕНИЕ ВЪПРОС № 3**

Във връзка с изпълнението на задача А) Изработка, печат и доставка на информационни брошури от обособена позиция 2, участниците следва да имат предвид следното:

- В обема от 16 страници на брошурите са включени и кориците.
- За целите на настоящата обществена поръчка под брошура с „дизайн – тип книга“ следва да се разбира „Брошура със съответния брой листа, които са свързани на едно или две места с избран от изпълнителя способ“.

**ВЪПРОС № 4**

Тъй като в Техническата спецификация за всички обособени позиции в раздел IX.ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО“ е записано: „Възложителят има право: ...т. 3. да откаже да приеме изпълнението, в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора.“

Ако Възложителят не приеме изпълнението по обособена позиция №1 и прекрати договора по обособена позиция 1, какво се случва с изпълнението на договора по обособена позиция №6 /при условието на различни изпълнители на позиция 1 и 6/?

**РАЗЯСНЕНИЕ ВЪПРОС № 4**



**BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME  
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО**

В проекта на договора за Обособена позиция №6, е записано че договорът е „сът срок за изпълнение до 07.12.2019г., считано от датата на получаване при Изпълнителя на Възлагателно писмо от възложителя за стартиране изпълнението на работата по договора за позиция б.“

В случай на неприемане на изпълнението по обособена позиция №1, избраният Изпълнител по обособена позиция б няма да получи Възлагателно писмо за стартиране на изпълнението. Следва да бъде направено уточнението, че Възложителя ще положи максимални усилия за успешното изпълнение на договорите по всички обособени позиции.

**ВЪПРОС № 5**

В Техническата спецификация за всички обособени позиции в раздел IX. ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО пише: „ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:...т.2. да поиска преработване и/или допълване на отчетите/докладите/разработките/материалите в срок до 10 (десет) календарни дни, което преработване и/или допълване е изцяло за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Обаче в т. IX.от Техническата Спецификация е записан срок за реакция от страна на Възложителя – до 10 (десет) календарни дни, а за Обособена позиция №6 е записано, че сценариите за радиоклипа, репортажите, интервютата, текстовете на статиите, се предоставят на Възложителя, за одобрение – до 10 (десет) календарни дни, преди тяхното публикуване“

Т.е. срока за одобрение от страна на Възложителя съвпада изцяло със срока за изпълнение на дейността (вкл. публикуване на материалите в медиите)!

При това не е сигурно дали Възложителят ще одобри предложените материали и/или ще поиска тяхната преработка след нови 10 календарни дни? Т.е. предварително е заложено, че Изпълнителят няма да има никаква възможност да извърши обикновени, дори експресни заявки, към медиите и да публикува материалите, които са планирани, в съответствие с медийния график, изработен по Обособена позиция №1?

На практика, технологично, е вече заложено, че Изпълнителят по Обособена позиция №6 /различен от изпълнителя по ОП1/ няма да може да извърши публикациите, ако не бъде посочен от Възложителя много по-кратък срок за съгласуване и одобрение на материалите от страна на Възложителя!

Формулирайте и определете срокове за изпълнение и за съгласуване с възложителя за ОП 1 и ОП 6, така че те да бъдат реални и изпълними.

**РАЗЯСНЕНИЕ ВЪПРОС № 5**

Всички заложените срокове са реални и изпълними.

Изпращането на сценариите за радиоклипа, репортажите, интервютата, текстовете на статиите на Възложителя за одобрение следва да е със срок минимум 10 (десет) календарни дни преди изпращането на заявката до съответната медия, с цел избягване на ситуация за невъзможност за тяхното излъчване или публикуване.

Твърдението „На практика, технологично, е вече заложено, че Изпълнителят по Обособена позиция №6 /различен от изпълнителя по ОП1/ няма да може да извърши публикациите, ако не



**BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME  
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО**

бъде посочен от Възложителя много по-кратък срок за съгласуване и одобрение на материалите от страна на Възложителя!“ е невярно.

**ВЪПРОС № 6**

В Разяснение №2 Писмо с разяснения изх. № Ц 413/27.07.2018г. съветвате участника по Обособена позиция №6: „да заложи съответните резерви“ е ценовата си оферта, с цел съобразяване със Стратегията, която ще изработи друг участник по Обособена позиция №1!

Моля за ясно и точно разяснение – какво разбирате под израза „да заложи съответните резерви“ в ценовата си оферта?

Тъй като няма как участникът по ОП 6 да предвиди какви и кои медии /СЪОТВЕТНО РЕКЛАМНИ ТЕРИФИ/ ще бъдат заложени от участника за медийно планиране от изпълнителя на ОП 1 и каква е методиката, по която трябва да бъдат предвидени резервите и ценовите ресурси, при условие, че видно от тарифите на медиите в България, ценовите разлики в рекламните тарифи са драстични, а в Методиката за оценка по всички позиции показателят „цена“ е с тежест : (ФО – 50 точки), което принуждава участникът по ОП 6 да оферира медии с по-ниски тарифи!

Това води до заключението ми, че ситуацията е абсурдна и объркваща, защото участникът по ОП 1 ще заложи определени параметри в Стратегията като „предмет и обем на изпълнение“ а участникът по ОП 6 – ще трябва да ги изпълнява като количество и качество, но по собствените си ценови параметри по ОП 6, т.е. ще изпълнява не това, което е оферирал като „предмет и обем на изпълнение“ със своите ценови параметри, а това което е приел и наложил Възложителят по ОП 1.

**РАЗЯСНЕНИЕ ВЪПРОС № 6**

В Техническите спецификации за обособена позиция 1 и обособена позиция 6 е описан изчерпателно техния обхват. Изчислението на ценовите оферти и методиката за това и изцяло отговорност на участниците.

В Техническа спецификация (Задание) за обособена позиция 6, т. V. Изисквания към изпълнението на Обособена позиция 6, подраздел Очаквани резултати, са посочени подробни параметри за провеждане на кампанията, включително вида и броя на медиите. При изчислението на своята ценова оферта изпълнителят следва да се води от тези изисквания.

В Методиката за комплексната оценка на офертите е заложен баланс и равна тежест на ценови и технически показатели и твърдението, че методиката принуждава участникът по ОП 6 да оферира медии с по-ниски тарифи е невярно.

**ВЪПРОС № 7**

Във Ваше Разяснение към Въпрос 6 (Писмо с разяснения изх. № Ц 413/27.07.2018г.) е посочено, че „Медийните канали и подхода за тяхното използване следва да бъдат описани в техническото предложение на участниците по Обособена позиция №6“

• На кое място/документ, раздел, точка, страница/ в документацията за участие на етап кандидатстване, има такова изискване относно „медийните канали и подхода за тяхното



**BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME**  
**БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО**

използване“ за участника по позиция б? Освен това такова задължение е вменено на участника по ОП 1, който ще разработва стратегията на кампанията?

- Къде в документацията е посочено задължението на участника по ОП б да предлага собствена стратегическа разработка за медийните канали и подхода за тяхното изпълнение, а впоследствие е задължен да изпълнява тези, на изпълнителя по ОП1 /в случай, че изпълнителите и медийните канали са различни/?
- Моля за еднозначен отговор: При условие, че това е заложено все пак някъде в документацията, чий подход за използване на медийните канали „ще бъде финално приложен на етап изпълнение на кампанията – подходът, предложен от избрания изпълнител по обособена позиция б или на този по обособена позиция 1 , в случай че са различни?
- Във връзка с Разяснение на Въпрос 3 от Писмо с разяснения с изх. № Ц 413/27.07.2018г. в което участниците по ОП 1 и Оп б сами – по своя индивидуална преценка „трябва да предложат „количествени параметри“, там където няма такива“

За да се постигнат целите на поръчката, моля за ясен отговор: как точно би се случило изпълнението на проекта, при условие, че по ОП 1 участникът ще планира едно, а по ОП б – друг участник – ще планира други количествени показатели по своя преценка в медиите – брой на материалите, брой на публикациите, брой банери, други?

#### РАЗЯСНЕНИЕ ВЪПРОС № 7

Предлаганият от участниците подход за изпълнение на дейностите по обществената поръчка следва да бъде описан в Техническото предложение (Образец № 2 от Документацията), където има изискване за представяне на Програма за изпълнение на поръчката. Следва да бъде описан подхода за постигане на заложените в Техническата спецификация резултати за ОПб.

В своето Техническо предложение участниците не следва да правят стратегически разработки, както и не следва да посочват конкретни имена медии.

Програмата за изпълнение на обособена позиция б, е различен документ от „Комуникационната стратегия, която дава стратегическа рамка, описва всяка едно от предвидените комуникационни канали, конкретните мерки и дейностите за тяхното изпълнение, дава насоки за визуална идентичност и има като неразделна част времеви график за целия период на комуникационните дейности.“.

Във връзка с изпълнението на действия по изпълнението на резултат „Провеждане на 1 /една/ рекламна кампания в социални медии“, залегнал в Техническата спецификация на ОПб, на изпълнителя на ОП 1 ще бъде предоставена Програмата за изпълнение на Изпълнителя на ОПб. Той следва да я вземе под внимание при изработката на Комуникационната стратегия.

#### ВЪПРОС № 8

В Техническата спецификация за ОПб, като очаквани резултати са заложи:

- „Излъчване на 120 /сто и двадесет/ секундни рекламни репортажи и/или интервюта по радио – 3 /три/ излъчвания в праймтайм на национално радио.



**BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME**  
**БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО**

- Излъчване на 60 секундни рекламни репортажи и/или интервюта по телевизия – 3 /три излъчвания в праймтайм на национални телевизии.“

Моля, да отговорите и да определите точни количествени параметри при следните формати и дейности:

- колко са репортажите и/или интервютата за всяка от тези позиции и по колко пъти трябва да бъде излъчен всеки един от тези аудио визуални формати?
- Кой ги произвежда, тъй като, ако се произвеждат от изпълнителя по ОП 6, то участникът или трябва да разполага със собствен ресурс /специалисти и оборудване/ или да използва ресурси на трета страна, които трябва предварително да бъдат декларирани в б“

**РАЗЯСНЕНИЕ ВЪПРОС № 8**

Изпълнителят на ОП6 следва да осигури изработването и излъчването на един брой 120 /сто и двадесет/ секунден рекламен репортаж /или интервюта и да ги излъчи поне три пъти, според изискванията на Техническата спецификация за ОП6.

Изпълнителят на ОП6 следва да осигури изработването и излъчването на един брой 60 секунден рекламен репортажи и/или интервюта и да ги излъчи поне три пъти, според изискванията на Техническата спецификация за ОП6.

**ВЪПРОС № 9**

Когато участникът по ОП 6 посочи конкретно „медийните канали“ в своето Техническо предложение, Възложителят ще задължи ли избрания изпълнител по ОП 1/ в случай, че е различен/ да разработи Стратегията въз основа на тези „медийни канали“, избрани от участника по ОП6, тъй като практически това е единствената възможност за синхрон между заложеното в ОП 1 и ОП 6 по отношение на медийните кампании, при условие, че обособените позиции се изпълняват от различни изпълнители, което е възможно и реално според документацията на Възложителя?

Възложителят ще задължи ли избрания изпълнител по ОП 1 да разработи Стратегията въз основа на медиите, предложени от избрания изпълнител по ОП 6?

Как избраният изпълнител ще реализира собственото си Техническо предложение с приложна програма, като междуременно е предвидено да получи неизвестна към момента на участие Комуникационна стратегия по ОП 1 и при липса на точки количествени, качествени и времеви параметри в Техническата спецификация на Възложителя, ясно определени и еднаква за всички участници?

**РАЗЯСНЕНИЕ ВЪПРОС № 9**

В своето Техническо предложение участниците не следва да правят стратегически разработки, както и не следва да посочват конкретни имена медии. Съгласно Техническата спецификация за ОП 1 Възложителя е този, който ще вземе решение за конкретните медии тъй като Стратегията „подлежи на одобрение от Възложителя и ще бъде основния инструмент за преценка и вземане на



**BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME  
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО**

решение за избор на конкретния брой и видове медийни канали за провеждане на информационната кампания по проекта“.

Във връзка с изпълнението на действия по изпълнението на резултат „Провеждане на 1 /една/ рекламна кампания в социални медии“, залегнал в Техническата спецификация на ОП6, на изпълнителя на ОП 1 ще бъде предоставена Програмата за изпълнение на Изпълнителя на ОП6. Той следва да я вземе под внимание при изработката на Комуникационната стратегия.

В Техническите спецификации за всички обособени позиции са дадени много ясни, точни и подробни количествени, качествени и времеви параметри.

**ВЪПРОС № 10**

Моля, да изброите ясно и категорично 12-те региона, в които ще се провежда медийната кампания и които да бъдат еднаква за ОП 1 и ОП 6, тъй като:

В документацията са посочени 15 града, а регионалните издания са посочени задължително само като 12 броя, Вашето разяснение на Въпрос 6 от (Писмо с разяснения изх. № Ц 413/27.07.2018г. е объркващо и подвеждащо ПО ОТНОШЕНИЕ НА ЦЕНОВИТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. Моля, да определите ясно и категорично, 12-те региона, в които ще се провежда медийната кампания, тъй като рекламните тарифи на регионалните издания са коренно различни като ценови диапазон и имат различно ефективни целеви групи, брой потребители и други, което позволява спекулации и неравнопоставеност при което по ОП 6 ще се предлагат ниски цени с цел конкурентна оферта, а по ОП 1 ще се предлагат <скъпо струващи> медийни канали. Извън това, ако Изпълнителят по ОП 1 – посочи едни регионални издания, а Изпълнителят по ОП 6 – посочи други издания, кампанията няма да може да се реализира изобщо!

**РАЗЯСНЕНИЕ ВЪПРОС № 10**

На този въпрос вече беше отговорено със серия от разяснения №5 от 27.07.2018.

**ВЪПРОС № 11**

Моля, потвърдете еднозначно, като посочите правилното за обособена позиция 1, от която зависи изпълнението на останалите 5 обособени позиции - Предмет на изпълнение на обществената поръчка за ОП 1 е:

- Изработване на комуникационна стратегия за целия проект „Екологосъобразно обезвреждане на излезли от употреба пестициди и други препарати за растителна защита с изтекъл срок на годност“ /написано в Обявление Техническа спецификация по ОП1, в Указанията и в проект на договора за ОП 1/ или
- Изработване на комуникационна стратегия за частта от проекта „осигуряване на информация и публичност при изпълнение на проект „Екологосъобразно обезвреждане на излезли от употреба пестициди и други препарати за растителна защита с изтекъл срок на годност“



**BULGARIAN-SWISS COOPERATION PROGRAMME  
БЪЛГАРО-ШВЕЙЦАРСКА ПРОГРАМА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО**

**РАЗЯСНЕНИЕ ВЪПРОС № 11**

В Техническата спецификация за обособена позиция 1, т. II. Цели на услугата много ясно е записано „Да се изработи комуникационна стратегия за проект: „Екологосъобразно обезвреждане на излезли от употреба пестициди и други препарати за растителна защита с изтекъл срок на годност““.

**ВЪПРОС № 12**

Въпрос относно обособена позиция б – При изпълнение на задача Г) Публикуване на платени материали в пресата е заложено постигането на следния резултат „Изработване на 3 /три/ текста, с обем максимум 2000 символа и публикуването на всеки от тях в 3 /три/ национални всекидневника и 12 /дванадесет/ регионални издания“. Моля уточнете общия брой:

- публикации в национални издания;
- публикации в регионални издания

**РАЗЯСНЕНИЕ ВЪПРОС №12**

Изискванията на Възложителя за изпълнението на задача Г) Публикуване на платени материали в пресата и постигането на резултат „Изработване на 3 /три/ текста, с обем максимум 2000 символа и публикуването на всеки от тях в 3 /три/ национални всекидневника и 12 /дванадесет/ регионални издания“ е както следва:

- Изработване 3 текста, всеки от които се публикува в 3 национални издания=9 публикации в национални издания.
- Изработване 3 текста, всеки от които се публикува в 12 регионални издания=36 публикации в регионални издания.

**МИХАЕЛА ГАБРАШКОВА**

**В. И. Д. Изпълнителен директор на ПУДООС**

